

未来に残したい
柏崎の宝

綾子舞
あやこまい

AYAKO-MAI

綾子舞とは？

柏崎市女谷に約500年前から伝承されてきた古典芸能です。かつては、4つの集落がそれぞれの芸風を守っていました。明治中期になると途絶えてしまった集落もあり、今では高原田と下野の2つの集落にある座元が先祖伝來の芸能を誇りにし、情熱を燃やして受け継いでいます。



綾子舞の構成

女性が踊る小歌踊と男性が演じる綾子舞、狂言の3種類をまとめて『綾子舞』といいます。

高原田と下野で、同じ演目もありますが、踊り方や歌詞、セリフに少し違いがあります。

| 高原田の演目 | | |
|--------|---------|-------|
| 小歌踊 | 綾子舞 | 狂言 |
| 小切小萬 | 着さし舞 | 海老すくい |
| 因幡踊 | 羅々舞 | 閼魔王 |
| 常陸踊 | 蟹舞 | 鷹猫 |
| 小木踊 | 恵比寿舞 | 鐘引 |
| | うつたり舞 | えびし |
| | さいとり指し算 | 鳥笛子折れ |

| 下野の演目 | | |
|-------|---------|--------|
| 小歌踊 | 綾子舞 | 狂言 |
| 小木通 | 三番叟 | 三株の小嚴治 |
| 根踊 | 亀の舞 | 閼魔王 |
| 常陸踊 | 恵比寿舞 | 海老すくい |
| 恋の踊 | 着さし舞 | 石遁し |
| 田舎下り踊 | うつたり舞 | 龍沙川 |
| | さいとり指し算 | 夜叉亡魂 |

※印は現在上演可能なもの

重要無形民俗文化財ってなあに？



衣食住、生業、信仰、年中行事等に関する風俗慣習・民俗芸能・民俗技術のうち、日本にとって歴史上又は芸術上価値の高いものを「無形の民俗文化財」といいます。これらは、日本の風土の中で生まれ、親から子へ、子から孫へとくりかえし伝えられてきた伝承です。無形の民俗文化財のうち、国が特に重要であると認めたものが「重要無形民俗文化財」に指定されています。無形であるため、今やっている人達がやめてしまうと、伝承は途絶えてしまいます。未来にもこの綾子舞を残していきたいですね。

綾子舞の由来

地元ではいくつかの説があります。

その1

1509年に越後の守護上杉房能が、家来に討たれた際に、房能の妻綾子が女谷に逃げて、綾子舞を伝えた。

その2

北国武太夫という武士が、京都北野神社の巫女 文子の舞を伝えた。

その3

綾子舞と狂言は、江戸中期に京都の狂言師が伝えた。

どれくらいすごいの？

綾子舞は、踊りの衣装や振り、歌詞、また綾子に三味線が入らないことなど女歌舞伎の踊りにきわめて似ている。

狂言は、現存する伝統の曲目ではなく、若衆歌舞伎の演目にあるものを伝えている。

これらのことから、初期歌舞伎のおもかげを残す芸能として価値が高いと評価され、昭和51年に国の重要無形民俗文化財に指定されました。柏崎に伝わる全国的に貴重な古典芸能です。



誰が保存伝承しているの？

高原田・下野の両座元が協力して、「柏崎市綾子舞保存振興会」を組織しています。座元ごとに練習をして、公演を行っています。小・中学生も大人と一緒に舞台に上がっています。

小歌踊

こ
う
た
う
お
ど
り

後ろに座る
扇の手振りや足を交差させる足さばきが優雅で、観る人を魅了します。
高原田は2人、下野は3人で踊ります。

小歌踊の衣装

両座元共通で頭にユライと呼ばれる赤い被り物をつけるのが特徴です。そのほかは、座元により違いがあります。

高原田



下野



紅白か赤色の帯締め

だらり帯

白足袋

ユライ

D-LODGE 緋袴

■ 両座元共通
■ 高原田のみ
■ 下野のみ

赤のシゴキ(左袖)

踊りの三段階

綾子舞の踊りは、「出羽」「本歌」「入羽」の三段階で構成されています。

- 出羽 … 踊り手の入場を意味します。
和歌や歌謡、おごそかな囃子にのせて、舞台の左側から入場し中央に進みます。
- 本歌 … 小歌に合わせて踊り、踊りの中心になります。
- 入羽 … 踊り手の退場を意味します。
囃子にのせて、舞台の左側に退場していきます。

扇の使い方

囃子舞や狂言を含め、現在では34種の手振りが伝えられています。



知りたい! 楽器の紹介

舞台後方で楽器や歌を担当している人達を囃子方と呼びます。
座元や演目によって、楽器や並び順が変わります。



- 1 筒 (チャンギリ) 1人
 - 2 笈 (スヌ) 1人
 - 3 箫 (サク) 3人前後
 - 4 银拍子 (ジヤンジヤン) 1人
 - 5 緣太鼓・太鼓 (ハラガタ・オガタ) 1人
- ※下野の三番叟は、これに柏木が加わる

小歌踊の演目

小切子踊 / 因幡踊 / 常陸踊 / 小原木踊 / 堺踊 / 恋の踊 / 田舎下り踊

小原木踊

京都大原（昔は「小原」）の女性が、都にいる恋人に会うために薪や薫き物を売って歩く様子を舞っています。19種の扇の手振りが美しい踊りです。



小切子踊

平安時代、京の七条坊内の娘「文」が、太宰府に流される菅原道真を見送るために、三条大橋のたもとで綾竹（小切子）を持って踊ったのが、この踊りの始まりと言われています。高原田だけに伝わり、他の小歌踊と衣装が違います。



知りたい！

座元のちがい

後ろ幕の絵柄と囃子方の衣装が座元によって違います。

高原田

羽衣

下野





綾子舞

はや
し
まい

ユーモラスな歌と綾子に合わせて、男性が一人で舞います。
決まった振りをくりかえすものと、歌の文句に合わせて物真似するものがあります。

綾子舞の演目

さんば そら さかな まい しゃくじゆう まい ひめい まい え び す まい うつたり まい
三番叟 / 猿さし舞 / 猿々舞 / 蟹舞 / 恵比寿舞 / うつたり舞 /
さいとり指し舞 / 龜の舞

猩々舞



猩々とは、長い髪で赤ら顔、人間の言葉を理解し、酒を好む中国の想像上の動物です。5つの酒飲みタイプの猩々を演じ分けています。舞のしぐさが面白おかしくて、歌と舞を楽しむことができます。この舞は高原田だけに伝わっています。



大の酒好き



笑い上戸



怖いもの知らず

胸をたたいてにらみつける



氣弱で酒に飲まれる

腰をぬかす



舞が好き

黒魔払いの舞を舞う

亀の舞

かめ こめ ようじょう さん ざ まほ ほんめい じょくめい あいな
亀と鶴が登場するため縁起が良く、めでたい場面に華を添える祝い歌です。幼い
子どもに小石を投げられることを一番恐ろしいと思っている亀が、蓬莱（古代中
國の仙人が住んでいる山）へ行こうとします。その時に、松に巣がある鶴を友だち
に欲しいと願い、歌一首を詠むという話です。この舞は下野だけに伝わっています。

知りたい!

昔は、綾子舞
を踊るのは男性
だけだった？

綾子舞は、座元の芸風を使く守るために、決められた家の長男だけに伝承されてきました。そのため、昭和初期ころまでは、綾子舞を踊るのは男性だけでした。しかし、今は、高齢化と過疎化により踊り手の確保が難しくなり、昭和45年から旧篠川小学校、昭和58年から旧篠川中学校の子ども達への伝承学習が始まりました。今では、南中学校区の子ども達や希望する人達にも伝承されています。



狂言

げん

男性が2人以上で演じます。殿様と冠者に分かれて演じる能狂言風のものと、地域性のある自由な形の地狂言風のものがあります。セリフがあり、はつらつとした面白味があります。

狂言の演目

えび 海老すくい / 閻魔王 / 掏摸 / 鐘引 / 烏帽子折れ / 唐猫 / 明神狂れ /
三條の小鍛冶 / 布晒し / 佐渡亡魂 / 龍沙川 / 伊勢遷し

海老すくい

殿様と冠者(召使い)を能狂言風に演じます。途中の狂言小詠・小舞が、しみじみとした味わいを添えています。世間知らずの殿様を冠者がだまそうとする話です。高原田・下野の両方に伝わっていますが、セリフに少し違いがあります。

セリフを現代風に言い替えると……



「海老すくい川また、 じこり程にそもな」

知りたい!

公演トピックス

アメリカシアトル公演
初の海外公演(平成15年4月)



行幸啓での公演(平成15年6月)



天皇皇后両陛下が柏崎市立南中学校を訪問された際に、綾子舞をご覧いただきました。

「海老すくい」をご覧になり、天皇陛下がクスっと笑われたそうです。

綾子舞にふれてみよう

実際に見る

毎年9月の第2日曜日に鵜川地区の女谷で現地公開をしています。柏崎市内はもちろん、市外、県外からも綾子舞を見る人達が集まる鵜川地区最大のイベントです。

重要無形民俗文化財に指定されてから、平成28年で40周年という記念の年を迎ました。

綾子舞が伝わる地に鳴り響く笛や太鼓の音に耳を傾けながら、集落の人々が昔のままの形で守り続けてきた優雅な舞に酔いしれてみましょう。



伝承者になり、守る

綾子舞伝承學習

新道小・南中学校の小学3年～中学3年生が、学校でのクラブ活動として取り組んでいます。綾子舞保存振興会が指導者となり、11月の発表会を目指して一生懸命練習しています。



練習の様子



発表会の様子

綾子舞伝承者養成講座

綾子舞保存振興会の人達に伝承學習の経験者も加わり、練習を積み重ねています。現地公開などいろいろな公演に出演して、保存伝承をしています。



練習の様子

応援する

全国にいる綾子舞を愛している人達が、「柏崎市綾子舞後援会」を組織して、綾子舞の保存振興を応援しています。

綾子舞を習う心得

(長老の教え)

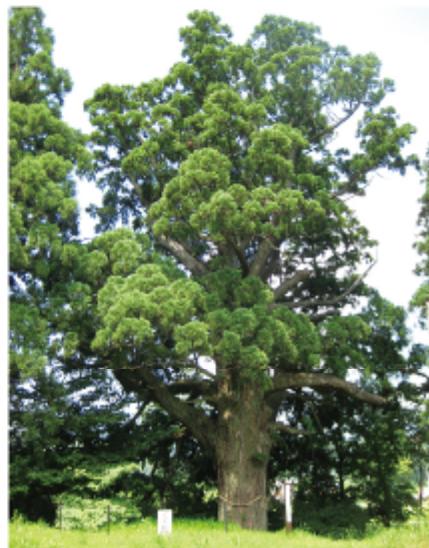
- 大きな誇りをもって 堂々と胸を張れ
- 型を崩してはならぬ 古典芸能は型が命である
- 自信をもって立て 練習を一生懸命やれば湧いてくる
- ゆとりをもって 自分のものとして生きた芸とする
- 芸はぬすめ 横溝的な気持で

鶴川 ー自然が心と美意識を育むー

綾子舞の伝承地である鶴川地区は、柏崎市の中心部から南に約16km離れ、黒姫山の麓にあります。

かつては積雪が4mを超える豪雪地帯で、稲作と炭焼きや出稼ぎで暮らしを立てていました。

四方を山々に囲まれた盆地で、雪解けの清流を集めれる鶴川が流れています。この清流と昼夜の寒暖が一級品コシヒカリを育てています。6月になるとホタルが幻想的に舞っています。



黒姫神社 大杉 (市指定文化財)



アクセス・マップ



- 北陸自動車道・柏崎ICより車で 約40分
- 北陸自動車道・米山ICより車で 約45分
- JR信越線柏崎駅より車で 約30分

問い合わせ先



柏崎市文化振興課
0257-21-2364

新潟県柏崎市中央町5番50号

THE★ALL
かしわざき

伝承の里 綾子舞会館
0257-29-3811

新潟県柏崎市大字女谷4529番地



平成28年度 文化庁
文化芸術による地域活性化・
国際財産促進事業

- 企画
柏崎市文化振興課 /
柏崎市綾子舞保存振興会

鶴川 (左:柏崎川小学校 / 右:綾子舞会館)